

GARMIN[®]

Approach[®] S20



Manuel d'utilisation

© 2016 Garmin Ltd. ou ses filiales

Tous droits réservés. Conformément aux lois relatives au copyright en vigueur, toute reproduction du présent manuel, qu'elle soit partielle ou intégrale, sans l'autorisation préalable écrite de Garmin, est interdite. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'apporter des modifications au contenu du présent manuel sans obligation d'en avertir quelque personne physique ou morale que ce soit. Consultez le site Web de Garmin à l'adresse www.garmin.com pour obtenir les dernières mises à jour, ainsi que des informations complémentaires concernant l'utilisation de ce produit.

Garmin®, le logo Garmin et Approach® sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Garmin Connect™, Garmin Express™, et Garmin Golf™ sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Ces marques commerciales ne peuvent pas être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par Garmin est soumise à une licence. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Table des matières

Mise en route	1
Boutons	1
Mise sous tension de l'appareil	1
Icônes d'état	1
Chargement de l'appareil	1
Partie de golf	1
Vue du trou	1
Déplacement du trou	2
Affichage des coups mesurés	2
Affichage des obstacles	2
Affichage des distances jusqu'aux layups et doglegs	2
Utilisation de l'odomètre	2
Sauvegarde du score	2
Application Garmin Golf	2
Détection automatique des coups	3
Mises à jour automatiques de parcours	3
Couplage de votre smartphone	3
Notifications téléphoniques	3
Activation et désactivation des notifications	3
Affichage des notifications	3
Suivi des activités	3
Activation et désactivation du suivi des activités	3
Affichage des totaux du nombre de pas	3
Utilisation de l'alarme invitant à bouger	3
Masquage de l'objectif en nombre de pas	3
TruSwing™	3
Visualisation des métriques TruSwing sur votre appareil	4
Changement de club	4
Modification de la préférence manuelle	4
Déconnexion de votre appareil TruSwing	4
Personnalisation de l'appareil	4
Définition d'une alarme	4
Paramètres système	4
Annexe	4
Entretien de l'appareil	4
Nettoyage de l'appareil	5
Caractéristiques	5
Affichage des informations légales et de conformité relatives à l'étiquetage électronique	5
Index	6

Mise en route

⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

Boutons



① ⏻ UP	Maintenez ce bouton enfoncé pour allumer et éteindre l'appareil. Sélectionnez ce bouton pour faire défiler les menus, les trous et les paramètres.
② DOWN	Sélectionnez ce bouton pour faire défiler les menus, les trous et les paramètres.
③ OK ☀	Sélectionnez ce bouton pour sélectionner des options de menu et accuser réception de messages. Durant la partie, appuyez sur ce bouton pour accéder aux fonctions de jeu. Maintenez enfoncé pour activer le rétroéclairage.
④ BACK	Appuyez sur ce bouton pour revenir au menu précédent.

Mise sous tension de l'appareil

Lors de la première mise sous tension de votre appareil, vous êtes invité à configurer les paramètres système.

- 1 Maintenez enfoncé le bouton ⏻.
- 2 Suivez les instructions présentées à l'écran.

Icônes d'état

📶	Etat du signal sans fil Bluetooth®
🔋	Etat de la batterie
🔥	Calories brûlées
📏	Distance parcourue
🕒	Pas effectués
🌅	Lever de soleil
🌇	Coucher de soleil

Chargement de l'appareil

⚠ AVERTISSEMENT

Cet appareil contient une batterie lithium-ion. Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

AVIS

Pour éviter tout risque de corrosion, nettoyez et essuyez soigneusement les contacts et la surface environnante avant de

charger l'appareil ou de le connecter à un ordinateur. Reportez-vous aux instructions de nettoyage de l'annexe.

- 1 Alignez les bornes du chargeur avec les contacts situés à l'arrière de l'appareil puis connectez bien le clip de chargement ① à l'appareil.



- 2 Branchez le câble USB sur un port USB de chargement.
- 3 Chargez complètement l'appareil.
- 4 Appuyez sur ② pour retirer le chargeur.

Partie de golf

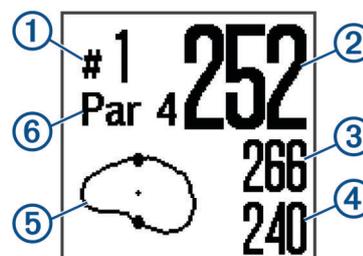
Avant de commencer votre partie de golf, vous devez attendre que l'appareil acquière les signaux satellites, ce qui peut prendre entre 30 et 60 secondes.

- 1 Sélectionnez **OK**.
- 2 Sélectionnez **Commencer partie**.
L'appareil acquiert des signaux satellites et calcule votre position.
- 3 Sélectionnez un parcours dans la liste.
- 4 Suivez les instructions à l'écran pour terminer le réglage et démarrer une partie.

Vue du trou

L'appareil affiche le trou que vous jouez actuellement et effectue la transition automatiquement lorsque vous passez à un nouveau trou.

REMARQUE : par défaut, l'appareil calcule la distance jusqu'au début, au milieu et au fond du green. Si vous connaissez la position du trou, vous pouvez le définir plus précisément (*Déplacement du trou*, page 2).



①	Numéro du trou en cours.
②	Distance jusqu'à la position du trou.
③	Distance jusqu'au fond du green.
④	Distance jusqu'au début du green.
⑤	Vue approximative du green. La position du trou est indiquée par une signe +.
⑥	Par pour le trou.

Déplacement du trou

Vous pouvez regarder le green plus en détail et déplacer l'emplacement du trou.

- 1 Pendant une partie de golf, sélectionnez **OK**.
- 2 Sélectionnez **Déplacer le drapeau**.
- 3 Sélectionnez **UP** ou **DOWN** pour déplacer l'emplacement du trou.
- 4 Sélectionnez **OK**.

Affichage des coups mesurés

Pour que l'appareil puisse détecter et mesurer automatiquement vos coups, vous devez activer le suivi du score.

Votre appareil détecte et enregistre automatiquement vos coups. Chaque fois que vous jouez un coup sur fairway, l'appareil enregistre la distance du coup pour que vous puissiez la revoir plus tard.

ASTUCE : la fonction de détection automatique des coups donne de meilleurs résultats quand vous portez l'appareil sur le poignet avant et lorsque le contact avec la balle est franc. Les putts ne sont pas détectés.

- 1 Pendant une partie de golf, sélectionnez **OK**.
- 2 Sélectionnez **Mesurer coup**.

La distance de votre dernier coup s'affiche.

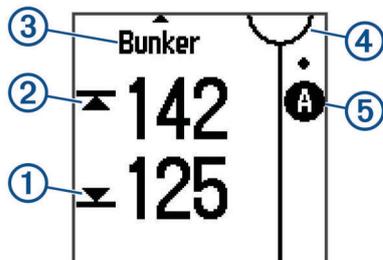
REMARQUE : la distance se réinitialise automatiquement quand vous frappez à nouveau la balle, faites un putt sur le green ou passez au trou suivant.

- 3 Sélectionnez **DOWN** pour afficher toutes les distances enregistrées.

Affichage des obstacles

Vous pouvez afficher les distances des obstacles sur le fairway pour les trous de par 4 ou 5. Les obstacles qui influencent le choix du type de coup sont affichés individuellement ou en groupe pour vous aider à déterminer la distance du layup ou du carry.

- 1 Pendant une partie de golf, sélectionnez **OK**.
- 2 Sélectionnez **Obstacles**.



- Les distances jusqu'à l'avant ① et jusqu'à l'arrière ② de l'obstacle le plus proche s'affichent à l'écran.
 - Le type d'obstacle ③ est indiqué en haut de la page.
 - Le green est représenté par un demi-cercle ④ au sommet de l'écran. La ligne sous le green représente le centre du fairway.
 - Les obstacles ⑤ sont indiqués sous le green, à leur position approximative par rapport au fairway.
- 3 Appuyez sur **UP** ou **DOWN** pour afficher d'autres obstacles pour le trou actif.

Affichage des distances jusqu'aux layups et doglegs

Vous pouvez afficher la liste des distances jusqu'aux layups et doglegs pour les trous de par 4 ou 5.

- 1 Pendant une partie de golf, sélectionnez **OK**.

- 2 Sélectionnez **Layups**.

	200 layup	291
①	250 layup	245 ②
	Coude	225

Les distances jusqu'au layup et au dogleg ① et la distance pour atteindre chaque layup ② apparaissent à l'écran.

Utilisation de l'odomètre

Vous pouvez utiliser l'odomètre pour enregistrer le temps et la distance parcourue.

Sélectionnez une option :

- Si vous n'êtes pas en cours de partie, sélectionnez **Odomètre** dans le menu principal.
- Si vous êtes en cours de partie, sélectionnez **OK** > **Odomètre**.

Réinitialisation de l'odomètre

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Odomètre**.
- 2 Sélectionnez **OK**.
- 3 Sélectionnez **Réinitialiser**.

Désactivation de l'odomètre

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Odomètre**.
- 2 Sélectionnez **OK**.
- 3 Sélectionnez **Désactiver**.

Sauvegarde du score

Quand le suivi du score est activé, vous êtes invité à entrer votre score lorsqu'on vous êtes sur le green. Vous pouvez ajuster le score manuellement à tout moment pendant la partie.

- 1 Pendant une partie de golf, sélectionnez **OK**.
- 2 Sélectionnez **Carte de score**.
- 3 Appuyez sur **UP** ou **DOWN** pour choisir un trou, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Appuyez sur **UP** ou **DOWN** pour régler le score, puis appuyez sur **OK**.

Enregistrement de statistiques

Avant de pouvoir enregistrer des statistiques, vous devez activer le suivi des statistiques (*Paramètres système*, page 4).

- 1 Pendant une partie de golf, sélectionnez **OK**.
- 2 Sélectionnez **Carte de score**.
- 3 Définissez le nombre de coups joués, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Définissez le nombre de putts joués, puis appuyez sur **OK**.
- 5 Sélectionner une option :
 - Si votre balle tirée depuis le départ atteint le fairway, sélectionnez **Sur fairway**.
 - Si votre balle tirée depuis le départ manque le fairway, sélectionnez **Raté gauche** ou **Raté à droite**.

Vos statistiques sont enregistrées sur votre carte de score. Vous pouvez visualiser votre carte de score sur l'application Garmin Connect™ Mobile et l'application Garmin Golf™.

Application Garmin Golf

L'application Garmin Golf permet aux golfeurs de s'affronter sur différents parcours. Vous pouvez rejoindre le classement

hebdomadaire sur plus de 41 000 parcours. Vous pouvez créer un tournoi et inviter d'autres joueurs à se mesurer à vous. Vous pouvez télécharger des cartes de score depuis votre appareil Garmin® compatible pour afficher des statistiques détaillées et des analyses des coups.

L'application Garmin Golf vous permet de synchroniser vos données avec votre compte Garmin Connect. Vous pouvez télécharger l'application Garmin Golf sur l'App Store de votre smartphone.

Détection automatique des coups

Votre appareil Approach détecte et enregistre automatiquement vos coups. Chaque fois que vous jouez un coup sur fairway, l'appareil enregistre votre position pour que vous puissiez la revoir plus tard sur l'application Garmin Connect Mobile et l'application Garmin Golf.

Le suivi du score doit être activé pour que l'appareil détecte automatiquement vos coups (*Paramètres système, page 4*).

ASTUCE : la détection automatique des coups donne un résultat optimal lorsque le contact avec la balle est franc. Les putts ne sont pas détectés.

Mises à jour automatiques de parcours

Votre appareil Approach est doté d'une fonction de mise à jour automatique des parcours avec Garmin Connect Mobile. Lorsque vous connectez votre appareil à votre smartphone, les parcours de golf que vous faites le plus souvent sont automatiquement mis à jour.

Couplage de votre smartphone

Pour profiter pleinement de votre appareil Approach, vous devez le coupler avec un smartphone et effectuer la configuration via l'application Garmin Connect Mobile.

REMARQUE : contrairement à d'autres appareils Bluetooth, qui sont couplés à partir des paramètres Bluetooth sur votre appareil mobile, votre appareil Approach doit être couplé directement par le biais de l'app Garmin Connect Mobile.

- 1 Sur votre smartphone compatible, téléchargez et installez la dernière version de l'application Garmin Connect Mobile.
- 2 Ouvrez l'application Garmin Connect Mobile.
- 3 Pour ajouter votre appareil à votre compte Garmin Connect Mobile, sélectionnez une option :
 - Si c'est le premier appareil que vous coupez avec l'application Garmin Connect Mobile, suivez les instructions à l'écran.
 - Si vous avez déjà couplé un autre appareil avec l'application Garmin Connect Mobile, sélectionnez **Appareils Garmin > Ajouter un appareil** dans le menu ●●● ou ☰ et suivez les instructions à l'écran.
- 4 Sur votre appareil Approach, sélectionnez **OK**.
- 5 Sur votre appareil Approach, sélectionnez **Paramètres > Bluetooth > Coupler un smartphone**.

Notifications téléphoniques

Pour utiliser les notifications téléphoniques, vous devez coupler un smartphone compatible avec l'appareil et le tenir à portée de celui-ci. Lorsque vous recevez des messages sur votre téléphone, celui-ci envoie des notifications vers votre appareil.

Activation et désactivation des notifications

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Paramètres > Bluetooth > Notifications**.
- 2 Sélectionnez une option :
 - Pour activer les notifications, sélectionnez **Activer**.

- Pour désactiver les notifications, sélectionnez **Désactiver**.

Affichage des notifications

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Notifications**.
- 2 Sélectionnez une notification.
- 3 Sélectionnez **UP** ou **DOWN** pour faire défiler le contenu de la notification.

Suivi des activités

Activation et désactivation du suivi des activités

La fonction de suivi des activités enregistre le nombre de pas quotidiens, l'objectif en nombre de pas, la distance parcourue et les calories brûlées chaque journée enregistrée. Les calories brûlées tiennent compte du métabolisme de base et des calories liées à la dépense énergétique.

Vous pouvez activer ou désactiver le suivi des activités à tout moment.

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Suivi des activités**.
- 2 Sélectionnez une option :
 - Pour activer la fonction de suivi des activités, sélectionnez **Activer**.
 - Pour désactiver la fonction de suivi des activités, sélectionnez **Désactiver**.

Affichage des totaux du nombre de pas

Avant de pouvoir consulter les totaux du nombre de pas, vous devez activer le suivi des activités (*Activation et désactivation du suivi des activités, page 3*).

Sur l'écran de la montre, sélectionnez **UP** ou **DOWN** pour afficher le total de pas, l'objectif de pas, la distance parcourue et les calories brûlées.

Utilisation de l'alarme invitant à bouger

Pour utiliser l'alarme invitant à bouger, vous devez d'abord activer le suivi des activités et l'alarme invitant à bouger (*Activation et désactivation du suivi des activités, page 3*).

Une position assise pendant des périodes de temps prolongées peut avoir une mauvaise influence sur le métabolisme. L'alarme invitant à bouger est là pour vous aider à rester actif. Après une heure d'inactivité, Bougez ! et la barre de mouvement s'affichent. L'appareil émet également un signal sonore si les tonalités audibles sont activées (*Définition des tonalités de l'appareil, page 4*).

Sortez marcher un peu (au moins quelques minutes) pour réinitialiser l'alarme invitant à bouger.

Masquage de l'objectif en nombre de pas

Vous pouvez tout à fait faire disparaître l'objectif en nombre de pas de l'écran.

Dans le menu principal, sélectionnez **Suivi des activités > Objectif > Masquer**.

TruSwing™

La fonction TruSwing vous permet d'afficher les données de swing enregistrées avec votre appareil TruSwing. Rendez-vous sur le site www.garmin.com/golf pour acheter un appareil TruSwing.

Visualisation des métriques TruSwing sur votre appareil

Avant de pouvoir utiliser la fonction TruSwing sur votre appareil Approach, vous devez vous assurer que votre appareil TruSwing est bien fixé sur votre club. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre appareil TruSwing.

- 1 Mettez votre appareil TruSwing sous tension.
- 2 Sur votre appareil Approach, sélectionnez TruSwing dans le menu principal.
- 3 Sélectionnez un club.
- 4 Jouez un coup.
Des mesures de swing s'affichent sur votre appareil Approach après chaque swing.
- 5 Appuyez sur **UP** ou **DOWN** pour parcourir les mesures de swing enregistrées.

Changement de club

- 1 Dans le menu TruSwing de votre appareil Approach, sélectionnez **OK**.
- 2 Sélectionnez **Changer de club**.
- 3 Sélectionnez un club.

Modification de la préférence manuelle

L'appareil TruSwing utilise votre préférence manuelle pour calculer les bonnes données d'analyse du swing. Vous pouvez modifier votre préférence manuelle depuis l'appareil Approach à tout moment.

- 1 Dans le menu TruSwing de votre appareil Approach, sélectionnez **OK**.
- 2 Sélectionnez **Swing de golf**.
- 3 Sélectionnez votre préférence manuelle.

Déconnexion de votre appareil TruSwing

- 1 Dans le menu TruSwing de votre appareil Approach, sélectionnez **OK**.
- 2 Sélectionnez **Terminer TruSwing**.

Personnalisation de l'appareil

Définition d'une alarme

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Alarme**.
- 2 Sélectionnez une option :
 - Pour définir une nouvelle alarme, sélectionnez **Activer** et suivez les instructions à l'écran.
 - Pour modifier une alarme existante, sélectionnez **Modif. alarme** et suivez les instructions à l'écran.
 - Pour désactiver l'alarme, sélectionnez **Désactiver**.

Paramètres système

Dans le menu principal, sélectionnez Paramètres.

Thème de couleur : définit le thème de couleur de l'écran (*Réglage du thème de couleur, page 4*).

Profil utilisateur : indique le sexe, l'âge, la taille et le poids de l'utilisateur (*Définition de votre profil utilisateur, page 4*).

Bluetooth : active la technologie Bluetooth et affiche les paramètres de notification.

Tonalités : permet d'activer ou de désactiver les sons (*Définition des tonalités de l'appareil, page 4*).

Suivi des statistiques : active un suivi détaillé des statistiques pendant vos parties de golf.

Suivi des clubs : permet de garder un suivi des clubs utilisés et de définir la distance du driver.

Attribution d'un score : active le suivi du score.

Heure : permet de définir l'heure.

Langue : définit la langue de l'appareil.

REMARQUE : les changements de langue n'ont aucun impact sur les données saisies par l'utilisateur ou les données cartographiques.

Unités : permet de définir l'unité de mesure des distances.

Mise à jour du logiciel : mets à jour le logiciel de l'appareil lorsque des mises à jour sont disponibles.

REMARQUE : vous devez vous connecter à Garmin Connect Mobile pour recevoir les mises à jour logicielles.

Réglage du thème de couleur

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Paramètres > Thème de couleur**.
- 2 Sélectionnez une option :
 - Pour un arrière-plan sombre et du texte clair, sélectionnez **Sombre**.
 - Pour un arrière-plan clair et du texte sombre, sélectionnez **Clair**.

Définition de votre profil utilisateur

Vous pouvez mettre à jour vos paramètres de sexe, d'âge, de taille et de poids. L'appareil utilise ces informations pour calculer des paramètres de suivi d'activité précis.

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Paramètres > Profil utilisateur**.
- 2 Sélectionnez une option pour régler les paramètres de votre profil.

Définition des tonalités de l'appareil

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Paramètres > Tonalités**.
- 2 Sélectionnez une option :
 - Pour activer ou désactiver la tonalité des touches, sélectionnez **Touches son..**
 - Pour activer ou désactiver la tonalité des alertes, sélectionnez **Alertes son..**

Annexe

Entretien de l'appareil

AVIS

Évitez les chocs et les manipulations brusques qui risquent d'endommager l'appareil.

Évitez d'appuyer sur les boutons lorsque l'appareil est sous l'eau.

N'utilisez pas d'objet pointu pour nettoyer l'appareil.

Évitez d'utiliser des nettoyants chimiques, des solvants ou des répulsifs contre les insectes pouvant endommager les parties en plastique et les finitions.

Rincez soigneusement l'appareil à l'eau claire après chaque utilisation dans l'eau chlorée ou salée, et après chaque contact avec de la crème solaire, des produits de beauté, de l'alcool ou d'autres produits chimiques. Un contact prolongé avec ces substances peut endommager le boîtier.

N'entreposez pas l'appareil dans un endroit où il est susceptible d'être exposé de manière prolongée à des températures extrêmes, au risque de provoquer des dommages irréversibles.

Nettoyage de l'appareil

AVIS

La moindre particule de sueur ou de moisissure peut entraîner la corrosion des contacts électriques lorsqu'ils sont connectés à un chargeur. La corrosion peut empêcher le chargement et le transfert de données.

- 1 Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humecté d'un détergent non abrasif.
- 2 Essuyez l'appareil.

Après le nettoyage, laissez bien sécher l'appareil.

ASTUCE : pour plus d'informations, consultez la page www.garmin.com/fitandcare.

Caractéristiques

Type de pile	Rechargeable au lithium-ion
Autonomie de la batterie	Montre uniquement : jusqu'à 8 semaines. Fonctions golf : jusqu'à 15 heures. REMARQUE : l'autonomie d'une batterie complètement chargée dépend de votre utilisation du GPS, du rétroéclairage et du mode économie d'énergie. Une exposition prolongée à des températures anormalement basses a également pour effet de réduire l'autonomie de la batterie.
Plage de températures de fonctionnement	De -20 à 60 °C (de -4 à 140 °F)
Plage de températures de chargement	De 5 à 40 °C (de 40 à 104 °F)
Résistance à l'eau	5 ATM ¹
Fréquence/Protocole sans fil	2,4 GHz à 0,7 dBm nominal

Affichage des informations légales et de conformité relatives à l'étiquetage électronique

L'étiquette de l'appareil est fournie sous forme électronique. L'étiquette électronique peut contenir des informations légales, comme les numéros d'identification fournis par la FCC ou des marques de conformité régionales, ainsi que des informations relatives au produit et à sa licence.

- 1 Appuyez sur **OK** pour accéder au menu principal.
- 2 Sélectionnez **Info produit**.

¹ *L'appareil résiste à une pression équivalant à 50 m de profondeur. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.garmin.com/waterrating.

Index

A

alarmes **4**
analyse de swing **3, 4**
applications **2**
 smartphone **3**

B

batterie, chargement **1**

C

caractéristiques techniques **5**
carte de score **2**
chargement **1**
Connect IQ **3**
couplage, smartphone **3**

D

dogleg **2**
données
 stockage **2**
 transfert **2**

E

écran, paramètres **4**

G

Garmin Connect **3**

H

historique, transfert vers l'ordinateur **2**

I

icônes **1**

L

layup **2**

M

mesure de la distance parcourue **2**
mesures **3, 4**

N

nettoyage de l'appareil **4, 5**
notifications **3**

O

obstacles **2**
odomètre **2**

P

paramètres **1**
paramètres système **4**
parcours
 lecture **1**
 sélection **1**
personnalisation de l'appareil **4**
pile **5**
profil utilisateur **1, 4**

R

résistance à l'eau **5**

S

smartphone **2**
 couplage **3**
statistiques **2**
stockage de données **2**
suivi des activités **3**

T

technologie Bluetooth **1, 3**
tonalités **4**
touches **1, 4**

V

vue détaillée du Green, emplacement du trou
1, 2

